

22505 - CADEIRA ISIS / LARA

ISIS / LARA CHAIR
SILLA ISIS / LARA



ESQUEMA DE MONTAGEM PARA MONTAR UMA CADEIRA

Assembly manual for mounting 1 chair / Manual de montaje para montaje 1 silla

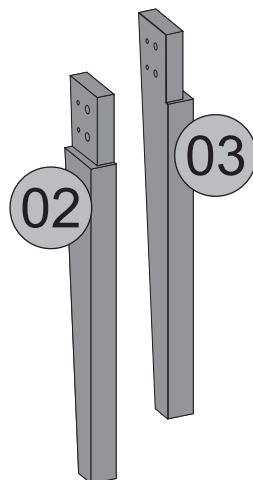
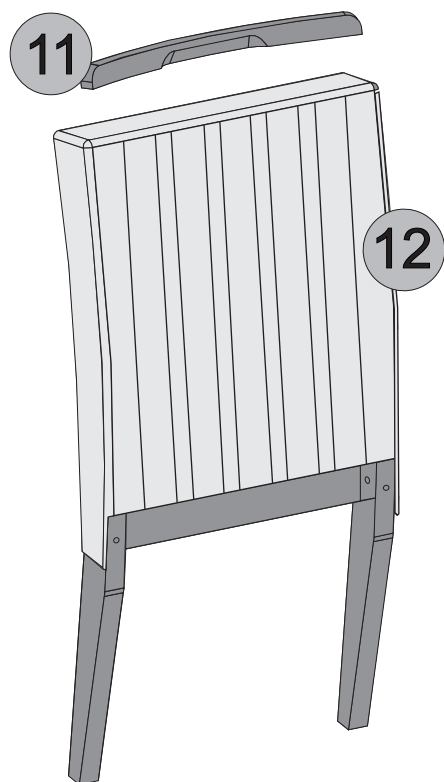
Vista Explodida:

Detalle de las piezas / Parts detail

ENCOSTO MONTADO/ TAPEÇADO

Backrest mounted / tapered

Respaldo Montado / Cubierto

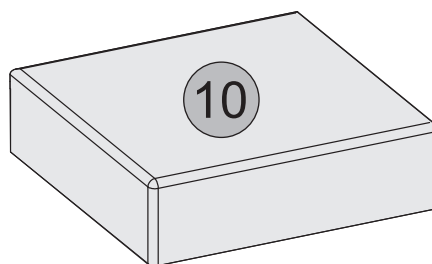


ASSENTO MONTADO/

TAPEÇADO

Seat Mounted / Covered

Asiento Montado / Cubierto



Nº	02	03	10	11	12
PEÇAS	PÉ FRONTAL ESQUERDO	PÉ FRONTAL DIREITO	ASSENTO MONTADO TAPEÇADO	ESPALDAR	ENCOSTO MONTADO TAPEÇADO
PARTS	LEFT FRONT FOOT	RIGHT FRONT FOOT	TAPERED MOUNTED SEAT	HANDLE	TAPERED MOUNTED BACKREST
PIEZAS	PIE FRONTAL IZQUIERDO	PIE FRONTAL DERECHO	ASIENTO MONTADO TAPIZADO	MANIJA	RESPALDO MONTADO TAPIZADO
CÓD. PEÇA/ PIECE CODE/ CÓD. PIEZA	22771	22772	22768	22770	22769
FIBRA/ FIBER/ FIBRA	EUCALIPTO	EUCALIPTO	-	EUCALIPTO	-
MEDIDAS (mm) MEASURES (mm) MEDIDAS (mm)	450X68X30	450X68X30	470X460X140	439X25X30	1000X470X100
QTD	01	01	01	01	01

Instruções para a montagem do produto:

Instructions for mounting the product
Instrucciones para el montaje del producto



Separar as peças e acessórios de maneira organizada.
Separate the parts and accessories in an organized way.
Separar las piezas y accesorios de forma organizada



Forrar o chão com o papelão das embalagens.
Cover the floor with the cardboard from the pack.
Cubrir el suelo con el papelón de los embalajes.



É necessário uma pessoa para montar o produto.
It's necessary one person to assembly the product.
Se requiere una persona para montar el producto.

Ferramentas necessárias

(não fornecidas)
Required tools (not supplied)
Herramientas necesarias (no incluidas)



Chave Phillips
Phillips Key
Llave Phillips



Chave Fenda
Screwdriver
Llave Fenda



Martelo
Hammer
Martillo



Parafusadeira
Electric Screwdriver
Tornillo Eléctrico

Cuidados para conservação e limpeza do móvel:

Cleaning and care of furniture:
Cuidados para la conservación y la limpieza del mueble



Não molhar o móvel e não expor em lugar úmido.
Do not moisten the furniture and not to expose in moist places.
No moje el mueble y no ponga en local húmedo.



Não expor o móvel próximo de fontes de calor.
Do not expose furniture next to heat sources.
No exponga el mueble cerca de fuentes emitan calor.



Não usar produtos abrasivos.
Do not use abrasive products.
No utilice productos abrasivos.



Limpe com flanela limpa e seca.
For cleaning use a clean and dry cloth.
Limpe con franela limpia e seca.

ENTENDENDO OS CÓDIGOS

UNDERSTANDING THE CODES

ENTENDIENDO LOS CÓDIGOS

1293.003

Cód. da Cor
Color code
Código de color

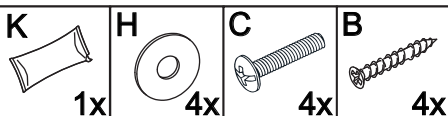
Cód. da peça
Piece code
Part code

22505 - CADEIRA ISIS / LARA

ISIS / LARA CHAIR
SILLA ISIS / LARA



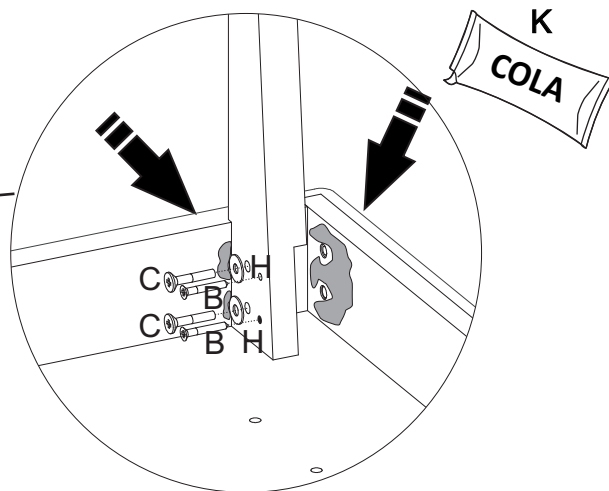
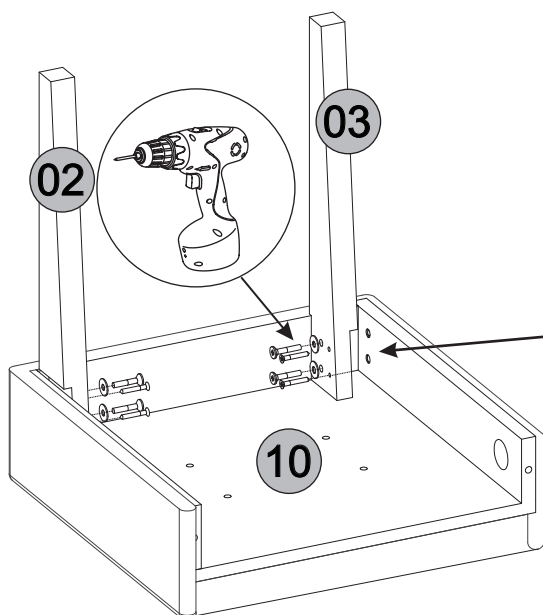
1º



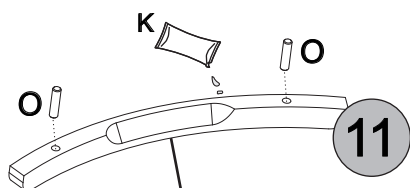
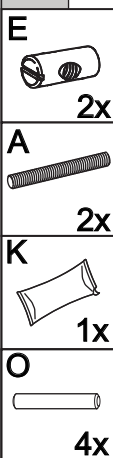
Aplique a cola nas laterais e na frente do assento, onde a lateral e o topo do pé será encaixado.

Apply the glue to the sides and front of the seat, where the side and back of the foot will be engaged.

Aplique la cola en los laterales y delante del asiento, donde el lateral y el respaldo del pie será encajado.



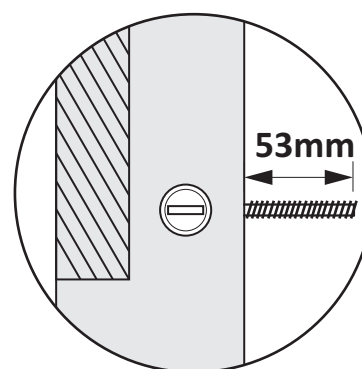
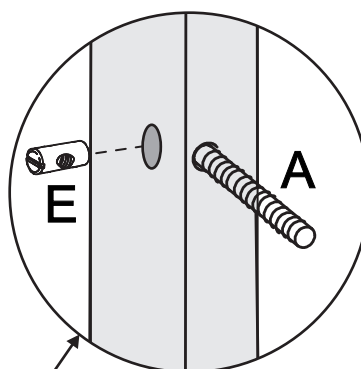
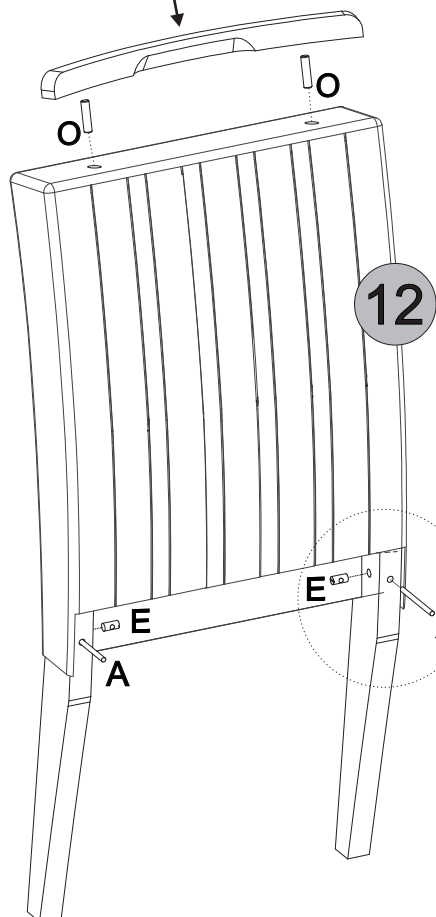
2º



Ao fixar as Porcas Cilíndricas (E) deixar o encaixe da chave para fora, como mostra o desenho abaixo

When fixing the Cylindrical Nuts (E) leave the key locking out, as shown in the drawing.

Al fijar las Tuercas Cilíndricas (E) dejar el encaje de la llave hacia fuera, como muestra el dibujo abajo.



ATENÇÃO 1º - Encaixe a Porca Cilíndrica 'E' na furação dos pés traseiros.

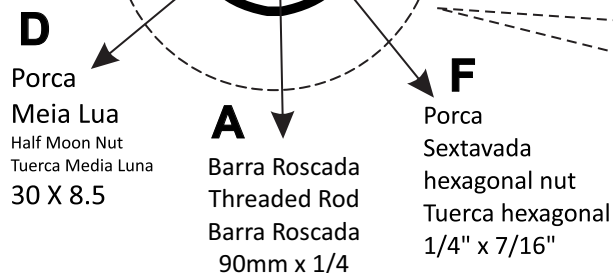
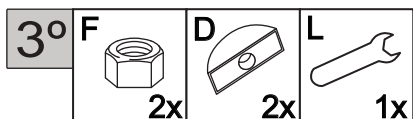
2º - Rosqueie a Barra Roscada 'A' na Porca Cilíndrica 'E' conforme o desenho ao lado.

ATTENTION 1st - Fit the Cylindrical Nut 'E' in the drilling of the hind feet.

2º - Thread the threaded bar 'A' on the Cylindrical Nut 'E' the drawing on the side.

ATENCIÓN 1 - Enganche la Tuerca Cilíndrica 'E' en la perforación de los pies traseros.

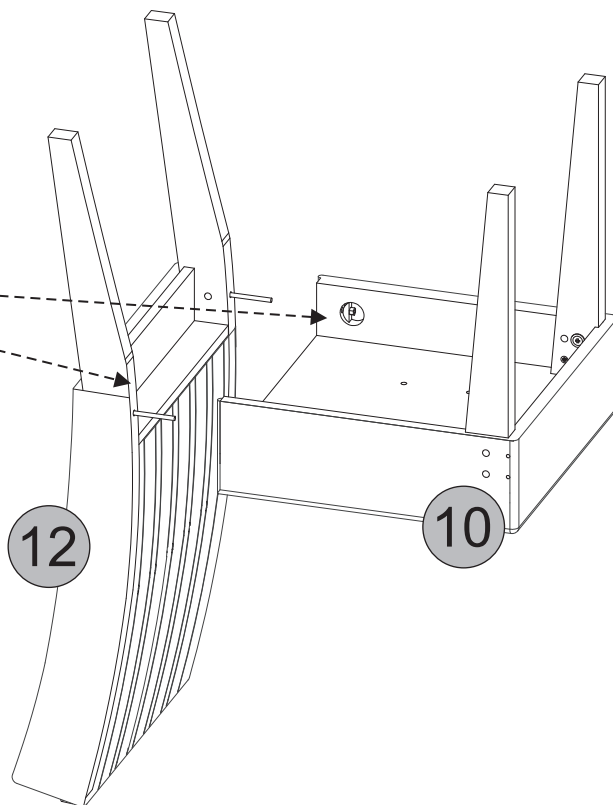
2º - Rosquee la Barra Roscada 'A' en la Tuerca Cilíndrica 'E' conforme el dibujo al lado.



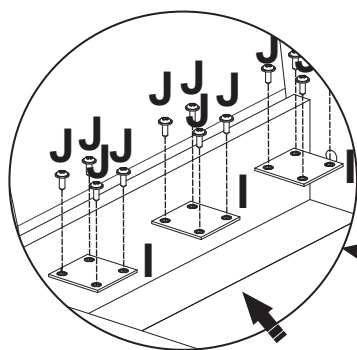
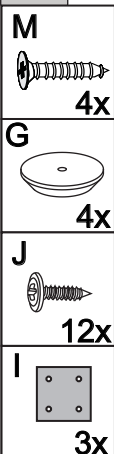
ATENÇÃO Com o auxílio da **Chave de Boca** aperte a **Porca Sextavada 'F'** até chegar a **Porca Meia-Lua 'D'**.

Attention With the help of the Mouthpiece tighten the F-Nut 'F' until reach the Half Moon Nut 'D'.

Atención Con la ayuda de la llave de Boca apriete la Tuerca Sextavada 'F' hasta llegar a la Tuerca Meia-Lua 'D'.



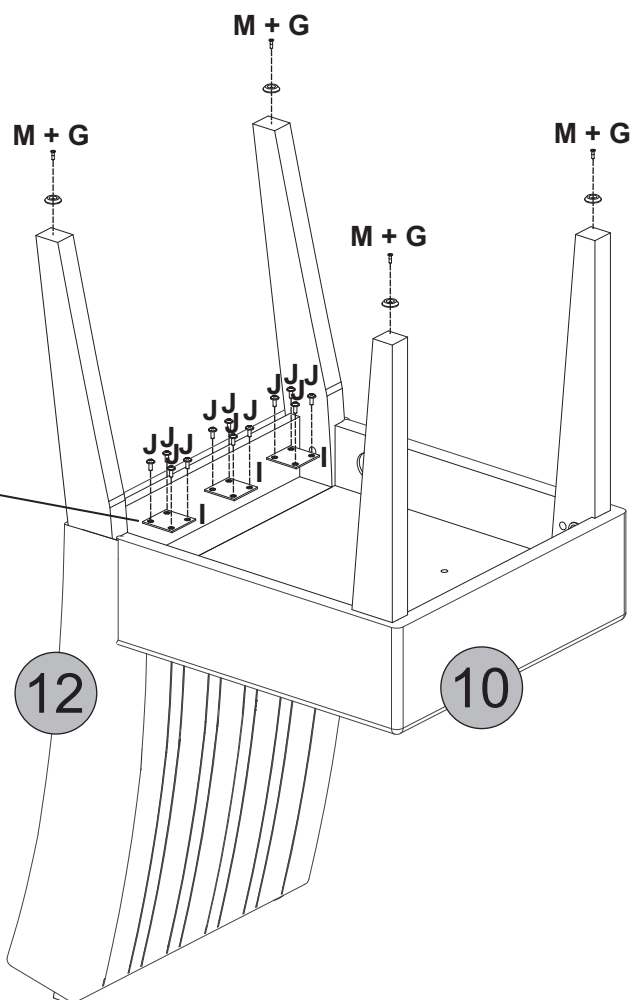
4º



Utilize o acessório "I" para unir o assento e o encosto, centralize a chapa de junção e fixe com o parafuso 4,0x12mm cabeça flangeada.

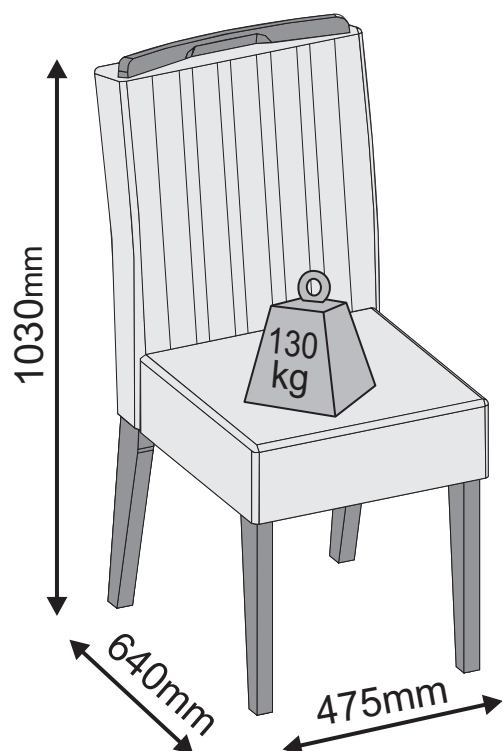
Use the 'I' attachment to attach the seat and backrest, center the junction plate and secure with the 4.0x12mm screw.

Use el accesorio 'I' para unir el asiento y el respaldo, centre la placa de unión y fíjela con el tornillo de 4.0x12 mm.



Aspecto Final:

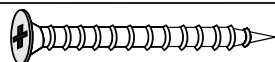
Final View: | Vista Final

**Carga Suportável****Weight supported | Peso soportado**

Peso máximo de carga ilustrado no desenho acima distribuídos de maneira uniforme. Maximum load weight illustrated in the drawing above distributed from uniform way. Peso máximo de carga ilustrado en el dibujo arriba distribuidos de manera uniforme.

Acessórios / Accessories / accesorios**A**

Barra Roscada 90 mm x 1/4 = 2x
 Threaded Rod 90 mm x 1/4 | Barra Roscada 90 mm x 1/4

B

Parafuso 5,0 x 35 mm = 4x
 Screw 5,0 x 35 mm
 Tornillo 5,0 x 35 mm

C

Parafuso 1/4" x 35 mm cabeça 13mm Philips = 4x
 Screw 1/4" x 35 mm
 Tornillo 1/4" x 35 mm

D

Porca Meia-Lua 30 x 8,5 mm = 2x
 Half Moon Nut 30 x 8.5 mm
 Tuerca Media Luna 30 x 8.5 mm

E

Porca Cilíndrica 1/4 20x10mm = 2x
 Cylindrical nut 1/4 20 x 10 mm
 Tuerca cilíndrica 1/4 20 x 10 mm

F

Porca Sextavada 1/4" x 7/16" = 2x
 Hexagonal nut 1/4" x 7/16"
 Tuerca hexagonal 1/4" x 7/16"

G

Sapata Deslizadora 20x4mm = 4x
 Sliding Shoe 20x4 mm
 Zapata Deslizadora 20x4 mm

H

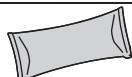
Arruela Lisa 1/4" x 3/4mm = 4x
 Flat washer 1/4x3/4mm
 Arandela plana 1/4x3/4mm

I

Junção 46x46mm = 3x
 Junction plate
 Placa de unión

J

Parafuso 4,0 x 12 mm C.F = 12x
 Screw 4,0 x 12 mm
 Tornillo 4,0 x 12 mm

K

Sachê de Cola = 1x
 Glue
 Pegamento

L

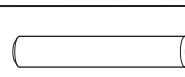
Chave de boca 11mm = 1x
 Wrench
 Llave de boca

M

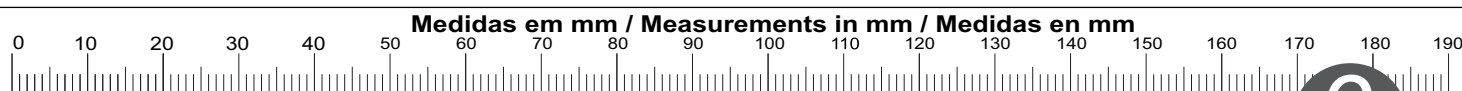
Parafuso 3,0 x 12 mm = 4x
 Screw 3,0 x 12 mm
 Tornillo 3,0 x 12 mm

N

Giz de correção = 1x
 Correction chalk
 Tiza de corrección

O

Cavilha 10 x 40 mm = 2x
 Dowel
 Clavija

**Certificado de Garantia**
6
 MESES
PARABÉNS ! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO COM A QUALIDADE DJ MÓVEIS

Siga as instruções de montagem e de conservação constantes neste manual. A montagem deve ser realizada por um profissional especializado. Forre o chão com o papelão da embalagem, evitando possíveis riscos ao produto. Utilizar ferramentas adequadas: chave de fenda, philips, martelo de borracha. Obs. Cuidado especial ao apertar os parafusos com parafusadeira. Na limpeza, utilize flanela seca ou úmida. Não utilize produto de origem química tais como: álcool, removedores, polidor ou qualquer produto abrasivo. (eles podem reagir com o verniz do produto e danificá-lo). Não exponha o produto diretamente à luz do sol. Não coloque o produto em paredes ou pisos que contenham umidade ou estejam irregulares. Cumprindo todos os requisitos acima, o seu produto estará coberto pela GARANTIA DE 6 MESES, após a emissão da NOTA FISCAL.

CLIENTE: _____

NOTA FISCAL: _____

Esta garantia não cobre defeitos causados por mau uso, montagem inadequada, utilização de produtos de limpeza não especificados neste certificado e excesso de peso.

SR. MONTADOR, este CERTIFICADO é de uso exclusivo do CONSUMIDOR, favor entregá-lo ao mesmo.



Atualizado em:
20/09/2021

CDIP-009-22505 Revisão:02



Ao solicitar assistência, informe o número da peça e a cor do produto corretamente.

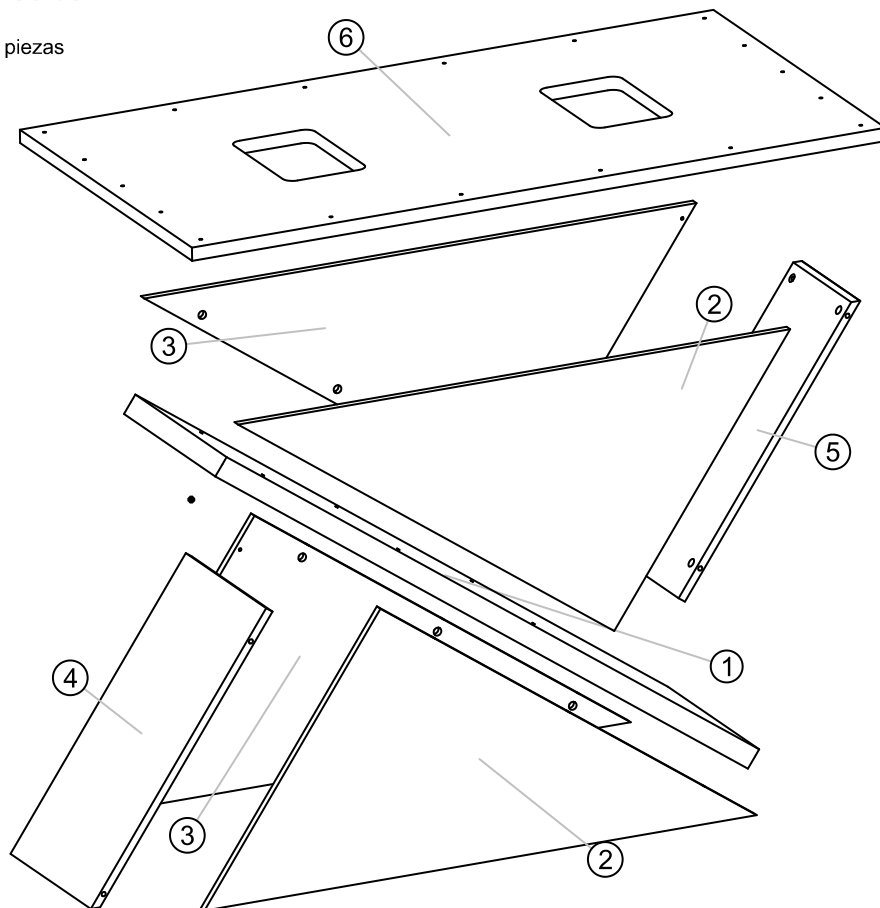
When need solicit restitution, inform the number of part and color correct.

Al solicitar reposición, informe el número de la pieza y el color correctamente.

Vista Explodida

Parts detail

Detalle de las piezas



ENTENDENDO OS CÓDIGOS

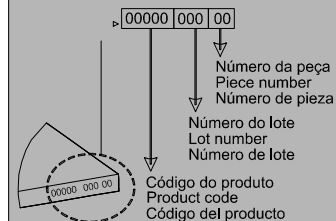
CARIMBADO NAS PEÇAS:

UNDERSTANDING THE CODES

STAMPED IN THE PARTS:

ENTENDIENDO LOS CÓDIGOS

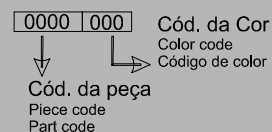
CARIBE EN LAS PIEZAS:



ENTENDENDO OS CÓDIGOS

UNDERSTANDING THE CODES

ENTENDIENDO LOS CÓDIGOS



LEGENDA DE CORES:

COLOR SUBTITLE:

LEYENDA DE COLORES:

000 - CRU
 013 - PRETO BRILHO
 047 - RUSTICO MALBEC
 054 - DEMOLIÇÃO
 055 - OFF WHITE
 060 - RUSTICO TERRARA

Nº	PEÇAS	PIECE	PIEZA	CÓD	DIM	QTD	FIBRA	DEM./OFFWHITE	DEM./PRETO	R.MALB./OFFWHITE	R.MALB./PRETO	R.TERRA./OFFWHITE	OFFWHITE
01	TRAVESSA CENTRAL	CENTRAL CROSS	PLATO CENTRAL	20323	1056 x384 x755	1	MDP	055	013	055	013	055	055
02	TRIANGULO A	TRIANGLE A	TRIÁNGULO A	20324	891 x622 x15	2	MDF	054	054	047	047	060	055
03	TRIANGULO B	TRIANGLE B	TRIÁNGULO B	20325	891 x622 x15	2	MDF	054	054	047	047	060	055
04	FECHAMENTO SUPERIOR	CLOSURE HIGHER	CIERRE SUPERIOR	20326	620 x336 x15	1	MDF	054	054	047	047	060	055
05	FECHAMENTO INFERIOR	CLOSURE BOTTOM	CIERRE BAJA	20327	620 x243 x15	1	MDF	054	054	047	047	060	055
06	APOIO TAMPO	SUPPORT TOP	APOYO SUPERIOR	20328	1364 x720 x25	1	MDP	000	000	000	000	000	000

Instruções para a montagem do produto:

Instructions for mounting the product:

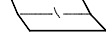
Instrucciones para el montaje del producto:



Separe as peças e acessórios de maneira organizada.

Separate the parts and accessories in an organized way.

Separe las piezas y accesorios de forma organizada



Forrar o chão com o papelão das embalagens.

Cover the floor with the cardboard from the pack.

Cubra el suelo con el papelón de los embalajes.



É necessário uma pessoa para montar o produto.

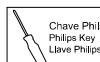
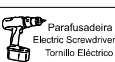
It's necessary one people to assembly the product.

Se requiere una persona para montar el producto.

Ferramentas necessárias (não fornecidas)

Required tools (not supplied)

Herramientas necesarias (no incluidas)

Chave Philips
Philips Key
Llave PhilipsChave Fenda
Screwdriver
Llave FendaMartelo
Hammer
MartilloParafusadeira
Electric Screwdriver
Tornillo Eléctrico

Cuidados para conservação e limpeza do móvel:

Cleaning and care of furniture:

Cuidados para la conservación y la limpieza del mueble:



Não molhar o móvel e não expor em lugar úmido.

Do not moisten the furniture and not to expose in moist places.

No moje el mueble y no ponga en local humedo.



Não expor o móvel próximo de fontes de calor.

Do not expose furniture next to heat sources.

No exponga el mueble cerca de fuentes emitan calor.



Não usar produtos abrasivos.

Do not use abrasive products.

No utilice productos abrasivos.



Limpe com flanela limpa e seca.

For cleaning use a clean and dry cloth.

Limpe con franela limpia e seca.



Ao solicitar assistência, informe número da peça e código do acessório

When requesting assistance, tell the part number and serial number of accessory

Al solicitar asistencia, informe el número de pieza y número de serie del accesorio



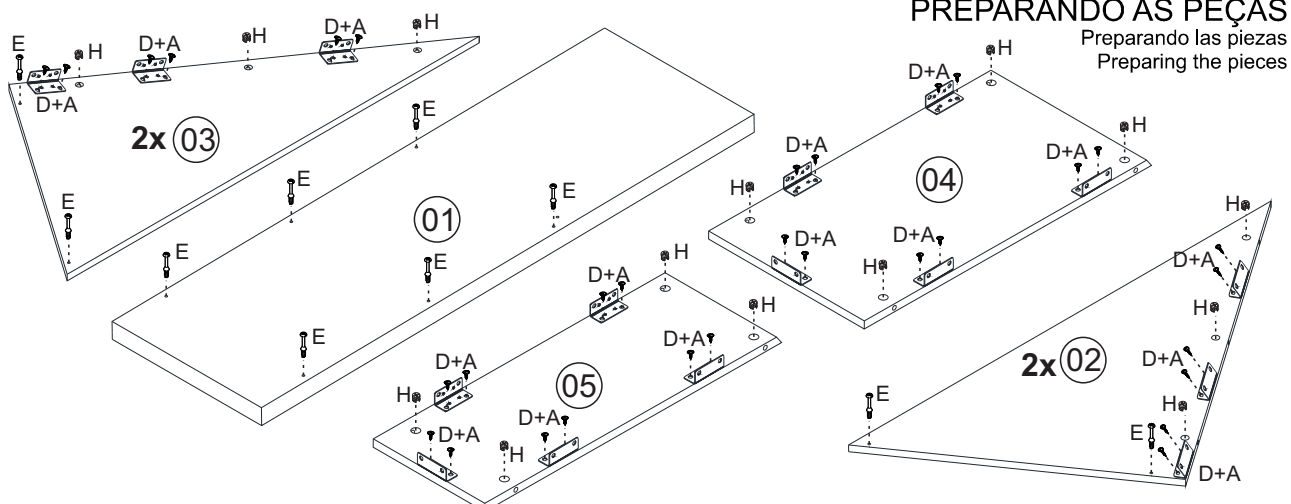
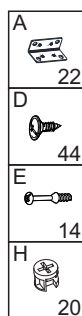
Atualizado em:

31/10/19 | CDIP-009-20127

Revisão - 00



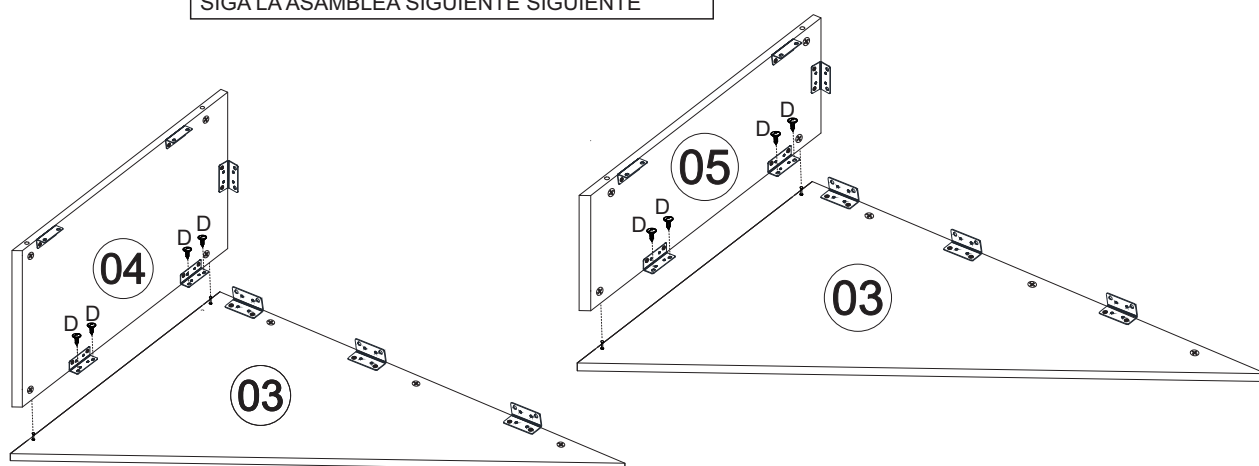
PASSO 01



PASSO 2



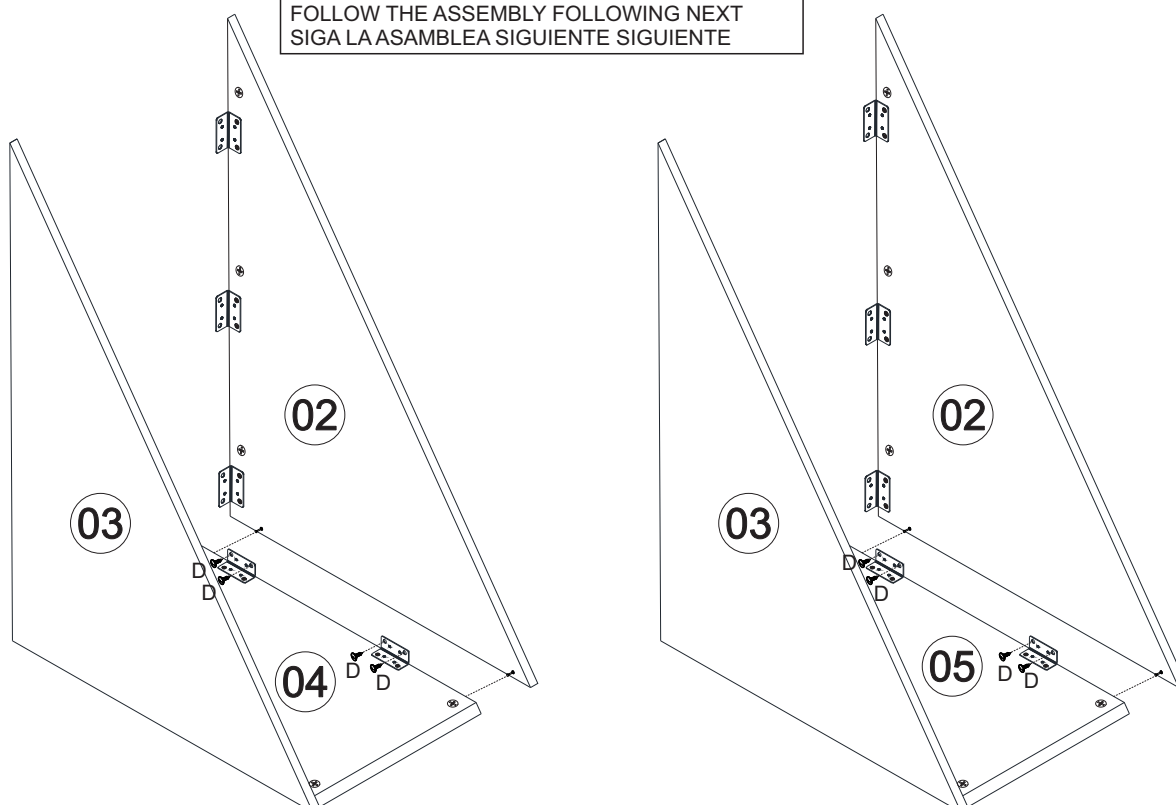
SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM A SEGUIR
FOLLOW THE ASSEMBLY FOLLOWING NEXT
SIGA LA ASAMBLEA SIGUIENTE SIGUIENTE



PASSO 03

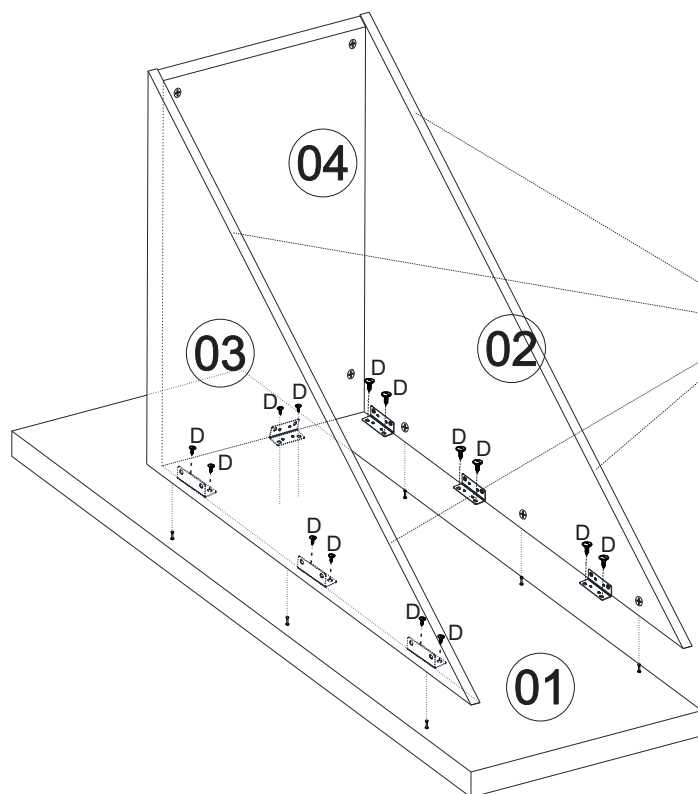
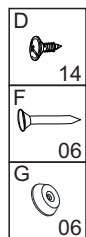


SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM A SEGUIR
FOLLOW THE ASSEMBLY FOLLOWING NEXT
SIGA LA ASAMBLEA SIGUIENTE SIGUIENTE



PASSO 04

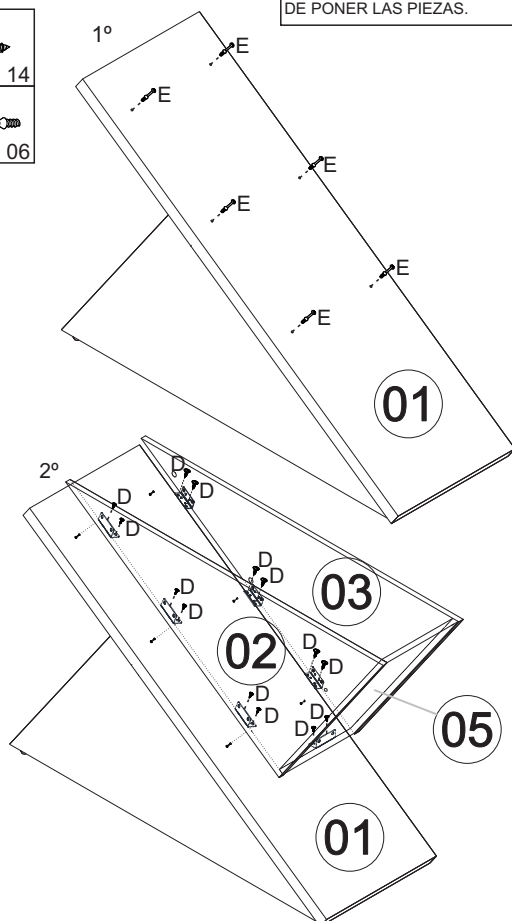
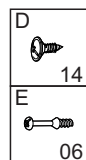
SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM A SEGUIR
 FOLLOW THE ASSEMBLY FOLLOWING NEXT
 SIGA LA ASAMBLEA SIGUIENTE SIGUIENTE



FIXE AS SAPATAS DEPOIS VIRE A BASE.
 FIX THE SHOES AFTER THE BASE.
 ARREGLAR LOS ZAPATOS DESPUÉS DE LA BASE.

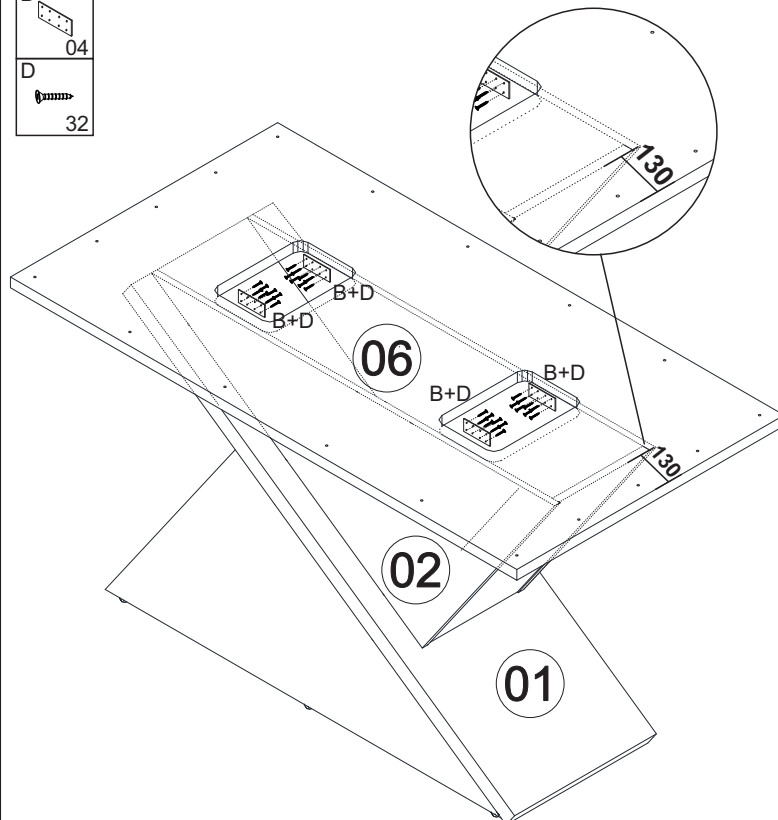
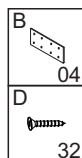
PASSO 05

COLOQUE OS ACESSÓRIOS DEPOIS
 ENCAIXE AS PEÇAS.
 PLACE ACCESSORIES AFTER FITTING
 PARTS.
 COLOCA LOS ACCESÓRIOS DESPUÉS
 DE PONER LAS PIEZAS.



PASSO 06

ALINHAR A PEÇA Nº 6 COM 130MM DE CADA LADO.
 ALIGN PART Nº.6 WITH 130MM EACH SIDE.
 ALINEE LA PIEZA Nº.6 CON 130MM CADA LADO.

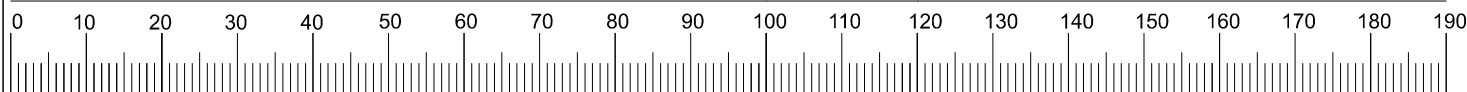
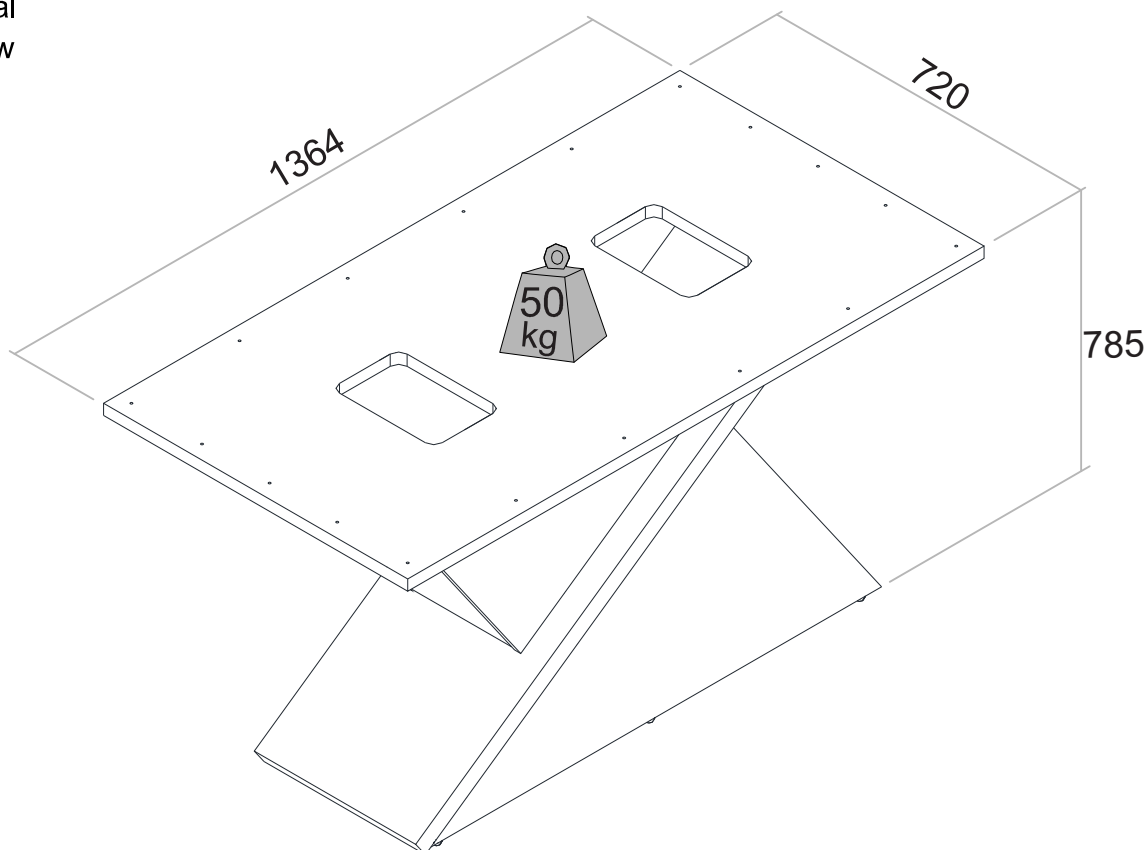


COLOQUE AS PEÇAS DEPOIS FIXE OS ACESSÓRIOS.
 PLACE PARTS AFTER FIX ACCESSORIES.
 COLOQUE LAS PIEZAS DESPUÉS DE FIJAR LOS ACCESÓRIOS.

Vista Final

Vista Final

Final View



CÓDIGO	COD	ACESSÓRIOS	ACESSORIES	ACCESORIOS	QTD.
A	16984	CANTONEIRA METALICA ZINCADA BRANCA	WHITE METAL GALVANIZED	BLANCO SOPORTE DE METAL	16
B	16555	CHAPA FIXACAO 100X40X1.2	FIXING PLATE	PLACA DE FIJACIÓN	4
C	1038	PARAFUSO 4,0X35 CABECA CHATA	4.0X35 SCREW HEAD	TORNILLO 4.0X35	18
D	159	PARAFUSO 4,0X14 CABECA FLANGEADA	4.0X14 SCREW HEAD	TORNILLO 4.0X14	120
E	987	PARAFUSO MINIFIX	MINIFIX SCREW	TORNILLO MINIFIX	20
F	1068	PREGO 10X10 COM CABECA	NAIL 10X10 WITH HEAD	CLAVO 10X10 CON CABEZA	6
G	8443	SAPATA DESLIZADORA 15X6MM PRETA	15X6MM BLACK SLIP SHOE	ZAPATO SLIP NEGRO 15X6MM	6
H	157	TAMBOR MINIFIX 15MM	MINIFIX DRUM 15MM	TAMBOR MINIFIX 15MM	20

Certificado de Garantia

6
MESES

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO COM A QUALIDADE DJ MOVEIS

Siga as instruções de montagem e de conservação constantes neste manual. A montagem deve ser realizada por um profissional especializado. Forre o chão com o papelão da embalagem, evitando possíveis riscos ao produto. Utilizar ferramentas adequadas: chave de fenda, philips, martelo de borracha. Obs. Cuidado especial ao apertar os parafusos com parafusadeira. Na limpeza, utilize flanela seca ou úmida. Não utilize produto de origem química tais como: álcool, removedores, polidor ou qualquer produto abrasivo (eles podem reagir com o verniz do produto e danificá-lo). Não exponha o produto diretamente à luz do sol. Não coloque o produto em paredes ou pisos que contenham umidade ou estejam irregulares.

CLIENTE: _____

NOTA FISCAL: _____

Esta garantia não cobre defeitos por mau uso, montagem inadequada, utilização de produtos de limpeza não especificados nesse certificado e excesso de peso.

SR. MONTADOR, este CERTIFICADO é de uso exclusivo do CONSUMIDOR, favor entregá-lo ao mesmo.